



# VISO HP30

On-Ear Hoofdtelefoon

---



---

Gebruikershandleiding

# BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

## OSHA RICHTLIJNEN VOOR UITERSTE WAARDEN VOOR BLOOTSTELLING AAN GELUID

OSHA (Occupational Safety Health Administration) heeft aanbevelingen uitgevaardigd voor gebruik van hoofdtelefoons voor de maximale dagelijkse blootstelling aan geluid en voor niveaus voor geluidsdruk [gemeten in decibels (dB)]. Een decibel is een eenheid voor geluidsmeting die exponentieel toeneemt met het volume. Bijvoorbeeld, gesprekken zijn gewoonlijk ongeveer 60dB en een rockconcert in een stadion is vaak ongeveer 110dB.

<b>90dB</b>	8 uur
<b>95dB</b>	4 uur
<b>100dB</b>	2 uur
<b>105dB</b>	1 uur
<b>110dB</b>	30 minuten
<b>115dB</b>	15 minuten
<b>120dB</b>	Wordt afgeraden omdat schade kan optreden

## FCC-KENNISGEVING

Dit apparaat voldoet aan de bepalingen van Deel 15 van de FCC-regels (FCC – Federal Communications Commission). Voor werking en gebruik gelden de volgende condities: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet iedere interferentie die wordt ontvangen, kunnen accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking zou kunnen veroorzaken.

## WAARSCHUWING!

- Waarschuwingen of aankondigingen zullen u misschien ontgaan wanneer u de hoofdtelefoon gebruikt. U moet omgevingsgeluiden kunnen horen terwijl u de oortelefoon draagt, en u moet erop kunnen reageren.
- Langdurige blootstelling aan luide muziek kan permanente gehoorbeschadiging veroorzaken.
- Probeer niet dit product te modificeren omdat dat kan leiden tot persoonlijk letsel en/of storing van het product.
- Als er water of een andere vreemde substantie in het apparaat doordringt, kan dat brand of een elektrische schok tot gevolg hebben.

## VOORZICHTIG

Veranderingen aan of wijzigingen in deze apparatuur die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door NAD Electronics kunnen gevolgen hebben voor het recht deze apparatuur te gebruiken.

## OPMERKINGEN OVER MILIEUBESCHERMING



Dit product mag, wanneer het niet meer bruikbaar is, niet met het gewone huishoudelijke afval worden weggedaan, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op de apparatuur, de gebruikershandleiding en de verpakking maken u hierop attent.

De materialen kunnen opnieuw worden gebruikt in overeenstemming met de aangebrachte markeringen. Via hergebruik, het recyclen van grondstoffen of andere vormen van recycling van oude producten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Vraag op het kantoor van uw gemeente of deelgemeente waar producten op verantwoorde wijze worden verwerkt.

NAD VISO HP30 is de culminering van meer dan veertig jaar toewijding in audio-innovatie. NAD VISO HP30 is ontworpen en ontwikkeld door audiofielen en wordt speciaal gemaakt voor digitale kenners die het verschil begrijpen dat helder, gedetailleerd geluid maakt voor muzikliefhebbers.

De NAD VISO HP30 On-Ear Hoofdtelefoon profiteert van een ware headphone-innovatie die u de muziek om u heen gewaar laat worden, iedere beat laat voelen en een meer open soundstage laat horen. Door de innovatieve RoomFeel™-technologie wordt het geluidsbeeld drastisch vergroot, warmte en open geluid worden toegevoegd, zonder dat het audiosignaal wordt gewijzigd.

Wij hopen dat u deze gebruikershandleiding doorleest en dat de informatie ervoor zorgt dat u het maximale haalt uit uw nieuwe NAD VISO-hoofdtelefoon.

**NAD KAN NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR DE GEVOLGEN VAN EVENTUELE TECHNISCHE VERSCHILLEN OF VERSCHILLEN IN DE GEBRUIKERSINTERFACE IN DEZE HANDLEIDING. DE GEBRUIKERSHANDLEIDING VAN DE VISO HP30 KAN ZONDER KENNISGEVING VOORAF WORDEN GEWIJZIGD. KIJK OP DE NAD-WEBSITE VOOR DE LAATSTE VERSIE VAN DE GEBRUIKERSHANDLEIDING VAN DE VISO HP30.**

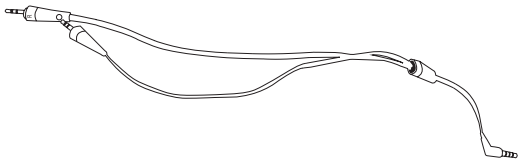
## WAT ZIT ER IN DE DOOS

In de verpakking van uw VISO HP30 treft u ook aan:

- Lintkabel die niet in de war raakt, geschikt voor Apple
- Extra standaard lintkabel
- Draagtasje
- Kabelklem
- 3,5 mm naar ¼-inch headphone-adapter
- Adapter voor in het vliegtuig

# AANDUIDING VAN ONDERDELEN EN ACCESSOIRES

## 1 STANDAARD HOOFDTELEFOON-LINTKABEL

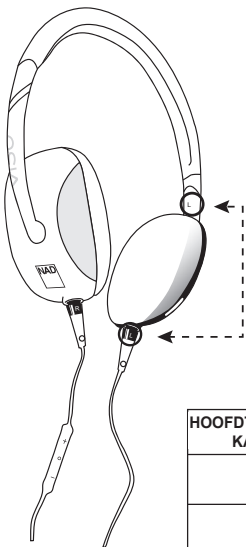


- Voor een complete luisterervaring kunt u op de meeste toestellen het beste de standaard hoofdtelefoon-lintkabel gebruiken. Steek de "L"-zijde (links) van de kabel in de overeenkomstige ingang aan de onderzijde van oorkussen "L" (links) en de "R"-zijde (rechts) van de kabel in de overeenkomstige ingang aan de onderzijde van oorkussen "R" (rechts). Sluit het andere zijde aan op de stereo-aansluiting (3,5 mm) op uw muzikspeler.
- Er wordt ook een adapter (6,3 mm) meegeleverd voor het aansluiten van andere apparatuur.

### OPMERKINGEN

- Pak de stekker aan het einde van de kabel vast en trek de stekker los. Trek de oortelefoon nooit aan de kabel los uit uw muzikspeler.
- Breng het volume omlaag naar een comfortabel luisterniveau op uw muzikspeler en zet dan pas uw VISO HP30-hoofdtelefoon op.
- De zwenkarmen van de hoofdband van de VISO HP30 zijn gemarkeerd met de merktekens "L" en "R" ter aanduiding van respectievelijk de linker- en de rechterzijde van de hoofdtelefoon.

### BELANGRIJKE AANSLUITING VAN DE LINTKABEL VAN DE HOOFDTELEFOON OP HET JUISTE OORKUSSEN\*



HOOFDTELEFOON KABEL	OORKUSSEN		AUDIOUITGANG
	L	R	
L	✓	✗	L → L : R → R =
R	✗	✓	L → R : R → L =

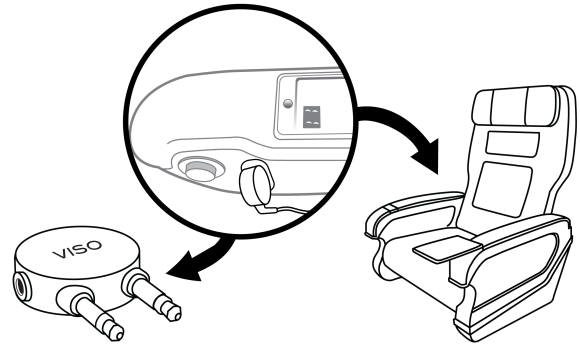
\* - Ook toe te passen voor hoofdtelefoonkabel met inline microfoon/afstandsbediening

## 2 HEADPHONE-ADAPTER (3,5 mm naar 1/4-inch)



- U kunt met deze headphone-adapter uw 3,5 mm stereosteekker aansluiten op een 6,3 mm stereo-aansluiting.

## 3 ADAPTER VOOR IN HET VLIEGTUIG

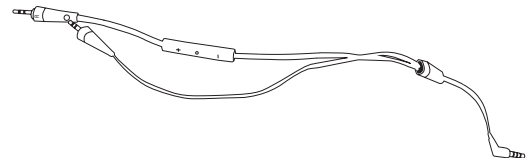


- U kunt met bijgeleverde 3,5 mm adapter uw VISO HP30 aansluiten op de entertainment-systemen in vliegtuigen.

### OPMERKINGEN

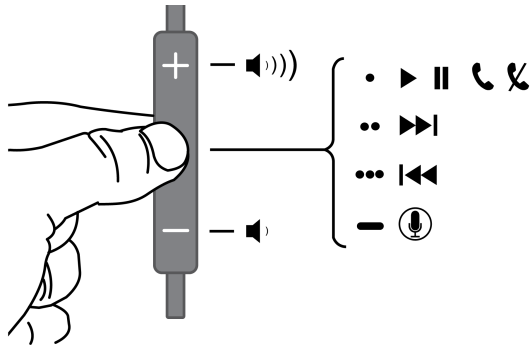
- Configuraties voor audio-aansluitingen kunnen verschillen in vliegtuigen. De audio in een vliegtuig zal misschien niet van de hoge geluidskwaliteit zijn die u gewend bent van uw audioapparatuur thuis of van een draagbare bron.
- NAD Electronics adviseert u deze hoofdtelefoons niet te gebruiken als communicatie-apparatuur in de luchtvaart omdat zij niet geconstrueerd zijn voor veel van de milieuomstandigheden die gewoonlijk heersen in commerciële en niet-commerciële luchtvaarttoestellen (waaronder, maar niet uitsluitend: hoogte, temperatuur, omgevingsgeluiden, toestellen zonder luchtdrukregeling, enz.) wat storing tot gevolg kan hebben in communicatie van kritisch belang.

## 4 HOOFDTELEFOONKABEL MET IN-LINE MICROFOON EN AFSTANDSBEDIENING



- De VISO HP30-hoofdtelefoon heeft een kabel met een in-line microfoon en een afstandsbediening voor gebruik met iPods en andere iOS-toestellen. De kabel is voorzien van een knop voor het beantwoorden van gesprekken en andere telefoonfuncties voor het moeiteloos overschakelen tussen het luisteren naar muziek en spreken. De kabel is ook voorzien van afspelerregeling voor muziek en video voor iPod®, iPhone® en iPad®.
- Alle iPod-modellen zijn geschikt voor de audiofunctie. De afstandsbediening is geschikt voor iPod Shuffle (3e generatie en later).
- De afstandsbediening en microfoon zijn alleen geschikt voor
  - iPod nano (4e generatie en later)
  - iPod Classic (120GB, 160GB)
  - iPod Touch (2e generatie en later)
  - iPhone (3G en later)
  - iPad (3e generatie en later)
  - iPad mini (1e generatie en later)
  - iPad Air, iPad Air 2
- Steek de "L"-zijde (links) van de kabel in de overeenkomstige ingang aan de onderzijde van oorkussen "L" (links) en de "R"-zijde (rechts) van de kabel in de overeenkomstige ingang aan de onderzijde van oorkussen "R" (rechts). Sluit het andere zijde aan op de stereo-aansluiting (3,5 mm) op uw muzikspeler.

## APPLE REGELFUNCTIES GEBRUIKEN



FUNCTIE	PROCEDURE
<b>Oproep beantwoorden of beëindigen</b>	U beantwoordt of beëindigt een oproep door één keer op de middelste knop te drukken.
<b>Binnenkomende oproep weigeren</b>	Houd de middelste knop 2 seconden ingedrukt en laat de knop vervolgens los. Wanneer er twee piepjes klinken, weet u dat bedieningshandeling is geslaagd.
<b>Oproep in de Wacht gebruiken</b>	<p>Overschakelen naar een binnenkomende oproep en een lopend gesprek in de wacht zetten doet u door op de middelste knop te drukken en dit vervolgens te herhalen als u terug wilt gaan naar het gesprek en het nieuwe gesprek in de wacht wilt zetten.</p> <p>U kunt overschakelen naar een inkomend gesprek en een gesprek dat u voert beëindigen door de middelste knop twee seconden ingedrukt te houden. Er klinken twee tonen ten teken dat de bedieningshandeling goed is verlopen.</p>
<b>Siri of Voice Control activeren</b>	Houd de middelste knop 2 seconden ingedrukt.
<b>Song of Video afspelen/pauzeren</b>	Druk op de middelste knop als u de song wilt afspelen of pauzeren.
<b>Overgaan naar de/het Volgende/Vorige Song of Hoofdstuk</b>	Druk twee keer snel op de middelste knop als u wilt overgaan naar de volgende song.
<b>Vooruit scannen door Song of Video</b>	Druk de middelste knop snel in en houd vervolgens ingedrukt, als u vooruit wilt scannen. Laat de knop los en het vooruit scannen stopt.
<b>Achteruit scannen door Song of Video</b>	Druk de middelste knop snel twee keer in en houd vervolgens ingedrukt. Laat de knop los en het achteruit scannen stopt.
<b>Volumeregeling</b>	U laat het volume toenemen door de knop (+) in te drukken. U laat het volume afnemen door de knop (-) in te drukken.

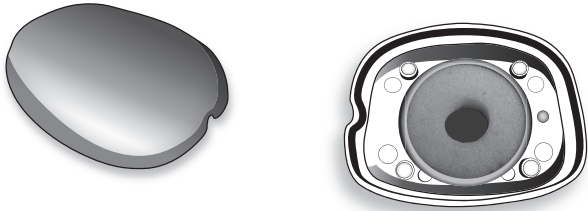
### OPMERKING

*Sommige functies zijn mogelijk niet beschikbaar op uw iPod of iOS-toestel.*

# BEHANDELING EN ONDERHOUD

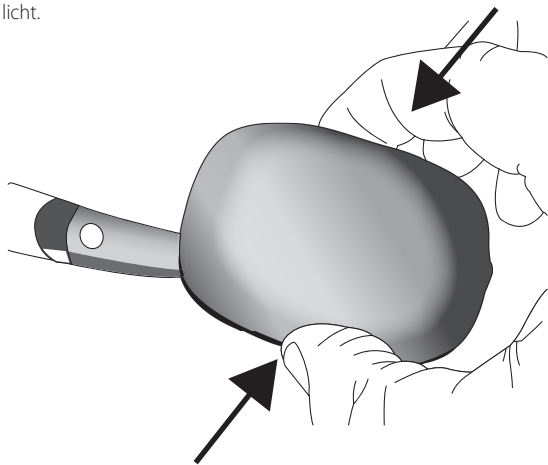
## OORKAP LOSNEMEN EN BEVESTIGEN

De oorkappen zijn zo ontworpen dat zij kunnen worden verwijderd en kunnen worden gereinigd of vervangen. De oorkappen zijn voorzien van vier magneten zodat ze gemakkelijker kunnen worden losgemaakt en bevestigd. Het wordt niet aanbevolen de oorkappen steeds te verwijderen.

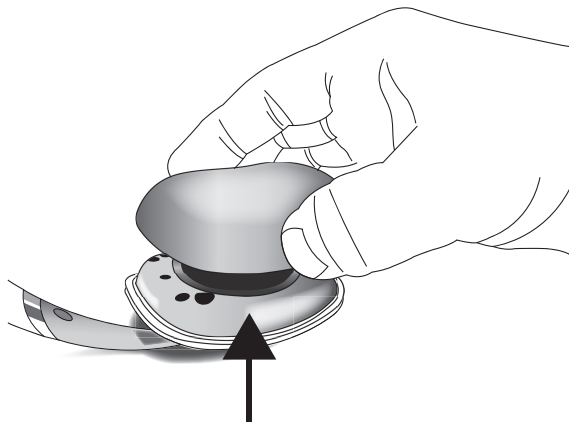


## OORKAP LOSMAKEN

- 1 Pak beide zijden vast van de oorkap vast die u wilt losnemen en knijp licht.

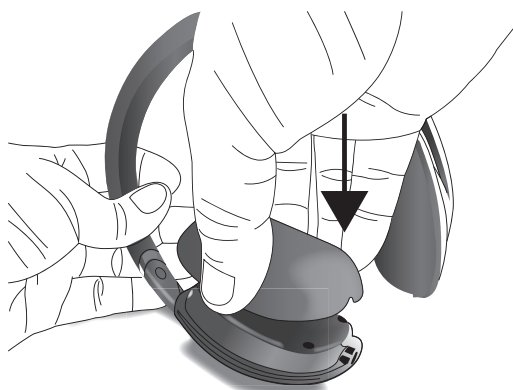


- 2 Houd de oorkap vast en trek deze voorzichtig los.

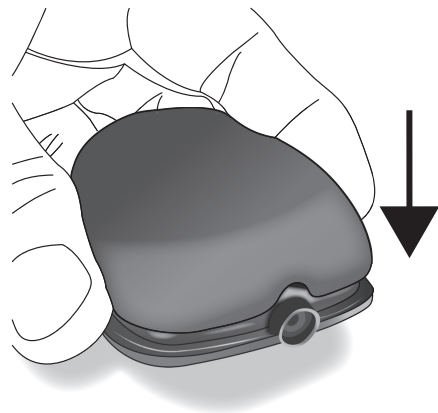


## OORKAP WEER BEVESTIGEN

- 1 Bevestig de oorkap weer door deze bij het bijbehorende oorkussen te houden. Let erop dat u de uitsparing van de oorkap tegenover de ingang van de hoofdtelefoonkabel houdt.



- 2 Houd de de oorkap tegen het oorkussen tot de magneten beide aan elkaar hechten. Controleer dat ze goed passen en goed op elkaar aansluiten.



## ONDERHOUD EN REINIGING

Als u de NAD VISO HP30 veilig en hygiënisch wilt kunnen blijven gebruiken, moet u de hoofdtelefoon nazien en reinigen. Maar al te grondige reiniging kan beschadiging veroorzaken en de levensduur van het product bekorten.

- 1 Neem beide oorkappen los en leg de hoofdtelefoon opzij. Zo voorkomt u dat er mogelijk water in de hoofdtelefoon zelf komt.
- 2 Reinig de kappen met een licht vochtige doek. Maak de doek niet door en door nat, maar slechts een beetje vochtig. Reinig voorzichtig beide oorkappen en verwijder eventuele vochtresten met een droge doek.

Berg de oortelefoon, wanneer u deze niet gebruikt, op in de bijgeleverde beschermende verpakking en bewaar deze onder schone en droge omstandigheden. Berg de oortelefoon niet op bij een uitzonderlijk hoge of lage temperatuur en luchtvochtigheid, houd vloeistoffen weg bij de oortelefoon.

## WAARSCHUWING

*Laat nooit de luidspreker en de elektronica binnen in de VISO HP30-hoofdtelefoon nat worden. Water of schoonmaakmiddelen kunnen onherstelbare schade aanrichten aan de elektronica binnen in uw oortelefoon. Een dergelijke schade valt niet onder de NAD VISO-garantie.*

## UW INVESTERING BESCHERMEN

Als u lang plezier wilt hebben van uw oortelefoon, moet u de limietwaarden in acht nemen en uitzonderlijk hoge volumenniveaus bij weergave van muziek of film vermijden.

- Uitzonderlijk hoge volumenniveaus kunnen alle oortelefoons beschadigen.
- Als u uw hoofdtelefoon belast met uitzonderlijk hoge volumenniveaus kan "clipping" optreden, en dat kan ernstig en/of permanent letsel tot gevolg hebben.
- Als u uw oortelefoon op een hoog geluidsniveau gebruikt, wees dan zeer alert op tekenen van hard, vervormd geluid in het middenbereik en verminderde verstaanbaarheid – en zet het volume onmiddellijk lager als u deze tekenen waarneemt.

## HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

TOESTAND	MOGELIJKE OORZAKEN	MOGELIJKE OPLOSSINGEN
<b>Weinig of Geen Uitgestuurde Audio</b>	• Audiobron is uitgeschakeld.	• Schakel audiobron in.
	• Audiovolume is ingesteld op het minimumniveau.	• Zet het audiovolume op een middenniveau. (ENCENDIDO).
	• Geen aansluiting tussen audiobron en oorkussen.	• Controleer dat de lintkabel een goede aansluiting vormt tussen oorkussen en audiobron.
	• Audiobron is gedempt met de Apple-regelfunctie.	• Herstel de audioweergave door op de middenknop van de Apple-regelfunctie te drukken.
	• Aansluiting van de lintkabel van de hoofdtelefoon op het oorkussen is niet goed.	• Steek de "L"-zijde (links) van de kabel in de overeenkomstige ingang aan de onderzijde van oorkussen "L" (links) en de "R"-zijde (rechts) van de kabel in de overeenkomstige ingang aan de onderzijde van oorkussen "R" (rechts). Sluit het andere zijde aan op de stereo-aansluiting (3,5 mm) op uw muziekspeeler.
<b>Krakende geluiden of wegvallend geluid.</b>	• De lintkabel is niet ver genoeg ingezet of is aan de zijde van de audiobron of van het oorkussen niet goed vastgeduwd .	• Controleer dat de lintkabel een goede aansluiting vormt tussen audiobron en oorkussen.
	• Aansluiting op de audiobron of aan de zijde van het oorkussen is beschadigd.	• Gebruik een nieuwe lintkabel.

Ga, als u service nodig hebt, naar uw officiële NAD-servicecentrum ter plaatse, of naar [www.nadelectronics.com/salon](http://www.nadelectronics.com/salon) voor assistentie.

## SPECIFICATIES

Nominaal vermogen	30mW
Frequentierespons (20Hz - 20kHz)	± 1,5 dB, -3dB bij 15Hz
Gevoeligheid (1kHz)	100 dB
Totale harmonische vervorming	≤ 0,25% bij 1kHz/mW
Impedantie, passief	32 Ohm
Omzetter, type	Dynamische driver
Omzetter, afmeting	40 mm

NAD KAN NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR DE GEVOLGEN VAN EVENTUELE TECHNISCHE VERSCHILLEN OF VERSCHILLEN IN DE GEBRUIKERS-INTERFACE IN DEZE HANDLEIDING. DE GEBRUIKERSHANDLEIDING VAN DE VISO HP30 KAN ZONDER KENNISGEVING VOORAF WORDEN GEWIJZIGD. KJK OP [WWW.NADELECTRONICS.COM](http://WWW.NADELECTRONICS.COM) VOOR DE LAATSTE VERSIE VAN DE GEBRUIKERSHANDLEIDING VAN DE VISO HP30 .



[www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com)

**©2015 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL  
EEN DIVISIE VAN LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Alle rechten voorbehouden. NAD en het NAD-logo zijn handelsmerken van NAD Electronics International, een divisie van Lenbrook Industries Limited.  
Geen enkel deel van deze publicatie mag worden gereproduceerd, opgeslagen of verzonden in welke vorm dan ook zonder de schriftelijke toestemming van NAD Electronics International.  
Alles is in het werk gesteld om ervoor te zorgen dat de inhoud nauwkeurig is ten tijde van publicatie, maar functies en specificaties kunnen worden gewijzigd zonder kennisgeving vooraf.

VISO\_HP30\_DUT\_OM\_V2 NOV 2015